

金山昌勝公司

本公司專辦南洋雜貨蘇杭綢緞杭器瓷墨竹器糖菓枝干上等抄家正北鹿茸野山玉桂唐山藥酒香水香蠟俱全始創購備機器製造藥酒膏丹丸散發行付費在外

●設在金山大埠都板街門牌六五八號

Chong Sing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

總代售黃軫章新到歐美圖書每部定價四元五角付費在外

- 新發明研蛇蠍酒一樽二元
 - 花柳扶元解毒酒一樽二元
 - 參茸虎骨衛生酒一樽二元
 - 一家補腎壯陽酒一樽二元
 - 三氏戒烟餅一合四圓五
 - 仁壽堂戒烟茶一研二圓七毛五
 - 朱中興普濟水一樽一毛五
 - 至善氏風濕膏一張五毛
 - 壯陽久戰不倦丸一樽一毛五
 - 專治小腸痛散一樽一毛五
 - 包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓
 - 專治久白濁丸一樽一圓
 - 上海六神丸一合二圓(能治百病)
 - 上海人造自來血一樽二圓(大補品)
 - 實單印便函索即寄招商代理理權優給
 - 英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧
- 美國金山大埠昌勝公司全啓

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癩癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸量浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬源厘埠衣館馬漢上言

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

弟與川先生鑒弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽丸戰不幾九粒陽事堅壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗之術果然賜壯壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗之術果然賜壯壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗之術果然賜壯壯此丸真是神方妙藥也

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平作上言

張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

衛安氏

此藥專治火燒傷流火傷流油傷 梳水傷擦水傷九傷火傷傷之類用鷄毛每日搽六次連搽三天必定全愈此藥乃世界上最大名家之醫生所製天下無雙之功效也

每樽定價壹元 衛安氏啟

雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C. 魯埃倫同和號 Hong Wo Co. Steveston B. C.

來(旅)館(廣)

(告廣織組新從)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

啟者本號為最大旅館 方便同胞往來寄寓地 方光潔布置得宜共有 百數十間房冷熱水龍 隨時適用天時寒暑均 合衛生不論長短期租 賃均從其便定必廉取 相當價格如蒙不棄本 主人不勝歡迎接待

雲埠打街門牌二一五十八號

電話(矢磨) 2926

司理人 李樂 李錦同啟

域(利)多(同)利

告廣昌同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅令紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文件皆可承辦妥當如蒙 梓墨光顧格外克己歡迎祈注意是荷

▲本舖講線二貳五二(信箱五壹七)

民國五年十一月一日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

棧(客)利(名)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床褥枕櫃手巾面盆冷熱水喉機汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎招待安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意為盼

▲電話一八九五

司事人江贊祐啟

南 智 壽

九濁虛精固腎強

此丸專治腎虛精竭 遺精白濁 陽痿不舉 腰酸背痛 頭暈目眩 耳鳴眼花 精神萎靡 飲食無味 婦女經閉 崩漏帶下 諸症服之立見奇效

每盒五元

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. Cal. 奇生行大藥房

▲坎屬代理處列左

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.